

TOUTE L'ACTUALITÉ DE VOTRE VILLE - N° 341 - 7 FÉVRIER 2008 - 1 EURO.

# Guyancourt

magazine

- P. 6 **ACTUALITÉ** Chinook, une histoire de vent  
P. 10 **RENCONTRE** Le CME présente son « kit pays »  
P. 15 **EN DIRECT** Les studios de La Batterie



**ORIENTATION**

**Forum des formations  
aux métiers, les 8 et 9 février**



## LES VŒUX DE L'UNIVERSITÉ

Sylvie Fauchoux, présidente de l'Université Versailles-Saint-Quentin-en-Yvelines présentait ses vœux de nouvelle année, le 18 janvier dernier. En pleine forme, l'UVSQ continue son développement avec l'arrivée, en 2007, d'un Centre de Formation des Apprentis et de l'UFR de médecine installée dans des locaux provisoires, eux-mêmes à deux pas du chantier de l'institut Pierre-Simon Laplace. L'installation prochaine de ce centre d'étude climatologique dans l'ancienne ferme de Troux (Garennes) marquera une nouvelle étape dans l'évolution du campus universitaire. Lors de cette cérémonie, la présidente a remis la médaille de l'université à François Deligné, maire de Guyancourt, pour le soutien de la ville au développement de l'UVSQ.

# Accompagner les jeunes sur le chemin de la réussite



FRANÇOIS DELIGNÉ,  
MAIRE DE GUYANCOURT,  
VICE-PRÉSIDENT DE LA  
COMMUNAUTÉ D'AGGLOMÉRATION  
DE SAINT-QUENTIN-EN-YVELINES

Chères Guyancourtoises, chers Guyancourtois,

Le temps de l'orientation est venu pour nombre de jeunes, qui auront ces prochaines semaines à chercher une filière, une voie - scolaire, universitaire ou professionnelle - un nouvel établissement qui les accueille, une entreprise qui les incite à aller plus loin, un maître d'apprentissage qui les guide, un métier pour demain.

Choisir une profession, c'est tenir compte de sa personnalité, de ses qualités et de ses aspirations, en s'efforçant de ne pas tomber dans le piège des représentations sociales, des modes sans lendemain.

Pour accompagner les collégiens et les lycéens de Guyancourt sur le chemin de la réussite et soutenir dans leur démarche les parents, enseignants et éducateurs, la Ville a créé un Forum des formations aux métiers. Devenu une référence, ce vivier de professionnels aux compétences multiples apporte des réponses concrètes aux jeunes en quête d'avenir.

Des jeunes auxquels la Ville porte une attention toute particulière, de l'Université aux concerts à la Batterie et du Battle hip-hop à la Boutique Info Jeunes qui leur est dédiée, avec toujours pour objectif leur épanouissement personnel et professionnel aujourd'hui avec cette 17<sup>e</sup> édition du Forum des formations aux métiers.

Bonne recherche à toutes et à tous.

Votre Maire,  
**François Deligné**  
Vice Président de  
la Communauté d'Agglomération  
de Saint-Quentin-en-Yvelines.

**Guyancourt**  
magazine

Responsable de la publication : Yves MACHEBCEUF ■ Secrétariat de rédaction : Jean MEYRAND - David HOUDINET ■ Rédaction : Benoît BAUDOUIN - Dominique CIARLO - Pascale FRESNAY - David HOUDINET - Hélène MARCHAL ■ PAO : Céline BOCKELMANN ■ Photos : Dominique CIARLO - Christian LAUTÉ - Tristan BATTAGLIA ■ Maquette : CITIZEN PRESS : 01 53 00 10 00 ■ Réalisation : Service Communication ■ Impression : Imprimerie Moderne de l'Est ■ Tirage : 13 000 exemplaires - Hôtel de Ville de Guyancourt - 14, rue Ambroise Croizat - Centre-Ville - BP 32 - 78041 Guyancourt - Tél. : 01 30 48 33 33 ■ N° ISSN : 1274-5804.

## SOMMAIRE DU N°341

- 6/9 **ACTUALITÉS**
- Chinook, une histoire de vent, dimanche 17 février
  - Vote mode d'emploi
  - Des jeux dans l'aire
  - Un pas vers l'autonomie
- 10 **RENCONTRE**
- Planète CME



### 11/14 **PLEINS FEUX SUR LE FORUM DES FORMATIONS AUX MÉTIERS**

Un passeport pour l'avenir

- 15 **EN DIRECT**
- Des studios idéaux
- 16/17 **AVANT-PREMIÈRE**
- Programmation culturelle
- 18 **EN DIRECT**
- Carnaval : acte 2
- 19 **DE VOUS À NOUS**
- Carnet
  - Petite annonce
- 19 **DÉMOCRATIE LOCALE**
- Tribunes d'expression

[www.ville-guyancourt.fr](http://www.ville-guyancourt.fr)

## ARRÊT SUR IMAGES

Un mois de janvier  
plein de souhaits

■ Au fil des semaines de janvier, le Maire, François Deligné et les élus ont présenté leurs vœux à différentes reprises. C'était l'occasion de passer un moment convivial avec les anciens de Guyancourt au pavillon Waldeck-Rousseau ou encore de souhaiter la réussite dans leur recherche aux demandeurs d'emploi.



## Tir de la Saint-Sébastien

■ Comme chaque année, les Archers de Guyancourt se sont retrouvés au gymnase des Droits de l'Homme pour y fêter Sébastien, qui est le saint patron des archers à travers la France. Cette cérémonie haute en couleur (les membres du club de tir à avaient décoré les cibles) vient d'une tradition qui remonte au Moyen-Âge, en l'an 825, où une garde d'archers fût chargée de veiller sur les reliques du saint.



## Da Silva en concert

■ Pour sa deuxième date de l'année 2008, La Batterie accueillait Da Silva pour un concert en duo. C'est derrière deux rideaux noirs qu'Emmanuel Da Silva et Raphaël Chevalier, son violoniste, ont commencé le concert avant d'apparaître devant le public. Pendant plus d'une heure, le duo (parfois accompagné d'un troisième guitariste) a enchaîné les titres des deux albums du chanteur devant un public attentif. Un pur moment de sensibilité offert par l'artiste.

## Remise du chèque du Téléthon

■ Les comptes faits, le temps était venu de remettre officiellement les dons versés par les Guyancourtois lors du Téléthon 2007. C'est un chèque d'un montant de 7 657,94 € au nom de Association Française contre les Myopathies qui a été remis aux associations organisatrices de l'événement. Cette somme sera reversée à l'AMF afin de poursuivre la recherche médicale.



## Le design sous toutes ses formes

■ Ce sont trois expositions sur le design automobile, industriel ou urbain qu'il vous est possible de voir jusqu'à mi-février à la Salle d'Exposition, à l'Hôtel de Ville de Guyancourt et à la Maison de l'Environnement et du Développement durable à Magny-les-Hameaux. Organisées en partenariat avec une école de design d'Issy-les-Moulineaux, ces présentations de leur travail permettent au public d'entrevoir à quoi pourraient ressembler certains objets du quotidien dans un futur plus ou moins proche.

## La séparation en questions

■ La dernière Rencontre-débat « Entre Parents » accueillait la pédopsychiatre Fanny Cohen Herlem. Cette dernière a abordé le sujet de la séparation et la façon de préparer les enfants à ce moment, à répondre à leurs questions. Comme à chaque fois, un temps de parole était accordé au public venu à l'Espace Yves-Montand. Chacun a pu poser des questions à l'intervenante.



## Les Korrigans en Irlande

■ Pour son spectacle de janvier, la troupe des korrigans s'est installée à l'Espace Yves-Montand le 19 janvier dernier. Les comédiens amateurs ont interprété « Le baladin du monde occidental », œuvre d'un dramaturge irlandais écrite en 1907. Ils ont joué l'histoire d'un homme hanté par le fantôme de sa mère après son arrivée dans un paisible village d'Irlande. Le public a pris beaucoup de plaisir à voir cette pièce aux costumes et au décor soigné.



## DIMANCHE 17 FÉVRIER Chinook, une histoire de vent

La Maison de quartier Théodore-Monod vous propose un spectacle jeune public. Il y a bien longtemps, les saisons n'existaient pas. Le vent du Nord, fâché avec la montagne, s'était installé sur la terre indienne. Les hommes et les animaux avaient faim et froid. Alors... Lièvre et Renard décidèrent d'agir. Les grandes oreilles de Lièvre avaient entendu dire que très loin au sud, vivait un vent chaud appelé Chinook. Aller le chercher permettrait de

réchauffer leur contrée. En chemin ils vont rencontrer l'oiseau plongeur qui leur apprendra que le vent est prisonnier du peuple de sud. Une jolie fable qui raconte l'histoire des saisons à travers les aventures de nos deux compères.

**POUR EN SAVOIR PLUS :**  
**Chinook, une histoire de vent**  
**Dimanche 17 février à 17 h**  
**Tarifs : 4,50 € ; 3 €.**  
**Maison de quartier Théodore-Monod**  
**Tél. : 01 30 44 38 54.**

## VOTE Mode d'emploi

Les élections auront lieu les 9 et 16 mars prochains. En cas de perte ou de vol de votre carte électorale, il est recommandé d'en informer la mairie et, en cas de vol, de prévenir le commissariat de police ou la brigade de gendarmerie, en particulier pour prévenir toute utilisation frauduleuse.

Il n'est pas délivré de duplicata (de double) de la carte électorale.

Pour pouvoir voter  
 L'électeur peut demander à la mairie dont dépend son bureau de vote une attestation d'inscription sur les listes électorales.

Il peut aussi se présenter le jour du scrutin au bureau de vote avec une pièce d'identité.

Il pourra voter après vérification de son identité et de son inscription sur les listes électorales.

## EN BREF

### Démarchage téléphonique... attention !

Ces derniers temps, des personnes prétendent appeler de la part de la ville de Guyancourt afin de proposer des conseils financiers. Nous vous appelons à la plus grande prudence dans la mesure où la mairie ne travaille avec aucune société financière. Si vous êtes démarché, n'hésitez pas à prendre contact auprès de l'Hôtel de Ville.

### Devenez infirmier(e)

Les admissions (sur concours) à l'institut de formation en soins infirmiers MGEN de La Verrière vont avoir lieu.

Date du concours : mercredi 16 avril 2008

Date limite d'inscription : lundi 17 mars 2008

Pour connaître les conditions d'accès :

Institut de formation en soins infirmiers

MGEN - La Verrière- BP 601

78321 Le Mesnil Saint-Denis Cedex

01.39.38.79.60/01 39 38 79 64

[www.mgen.fr](http://www.mgen.fr)

[www.ville-guyancourt.fr](http://www.ville-guyancourt.fr)**Sports****4<sup>e</sup> Marche de l'Espoir**

Dimanche 17 février de 9 h à 18 h  
Départ de la villa Jean-Monnet.

**Karaté**

Coupe Bernard Vasseur  
Dimanche 24 février de 10 h à 18 h 30  
Gymnase des Droits de l'Homme.

**Expositions****Richard Bellia**

Photographies  
Jusqu'au 25 février  
La Batterie.

**Valérie Truong**

Photographies  
du 25 février au 15 mars  
Boutique Infos Jeunes.

**La poésie contemporaine ne se brade pas, elle !**

Photographies et poèmes  
Du 20 février au 15 mars  
Vernissage ouvert à tous le 21 février  
Hôtel de Ville.

**Événement****Forum des formations aux métiers**

Les 8 et 9 février  
Vendredi : réservé aux établissements scolaires  
Samedi : tout public de 10 h à 17 h  
Pavillon Pierre-Waldeck-Rousseau.  
(voir p.11)

**Conférences****Table ronde sur l'apprentissage**

en collaboration avec le CIOF  
Samedi 9 février à 11 h  
Dans le cadre du Forum des formations aux métiers.  
Pavillon Pierre-Waldeck-Rousseau.

**Orientation après le collège : comment soutenir son enfant ?**

Conférence débat en collaboration avec l'École des Parents de Guyancourt  
Samedi 9 février à 15 h  
Dans le cadre du Forum des formations aux métiers.  
Pavillon Pierre-Waldeck-Rousseau.

**Spectacles****Génération Ravel**

Jusqu'au 15 février.

**Leeroy (Saïan Supa Crew) + DJ Cam + Jeff le Nerf**

Hip-hop  
Vendredi 8 février à 20 h 30  
Tarif : 12 €  
La Batterie  
Tél. : 01 39 30 45 90.

**100 % noir**

Animations dans le cadre de Polar dans la Ville  
Samedi 9 février de 10 h à 18 h  
Médiathèque Jean-Rousselot.

**L'Écho du local**

Avec le CRY  
Samedi 9 février à 20 h 30 gratuit  
La Batterie  
Tél. : 01 39 30 45 90.

**L'Enfant et les sortilèges**

Fantaisie lyrique  
À voir en famille à partir de 8 ans  
Dimanche 10 février à 17 h  
La Ferme de Bel Ébat  
Tél. : 01 30 48 33 44.

**La Saveur de l'autre**

Danse  
Samedi 16 février à 20 h 30  
La Ferme de Bel Ébat  
Tél. : 01 30 48 33 44. (voir p.16)

**Tita N'zébi**

Musique africaine  
Samedi 16 février à 20 h 30  
Tarifs : 4,50 €, 3 €  
Maison de Quartier Joseph-Kosma  
Tél. : 01 30 57 20 40.

**Chinook, une histoire de vent**

Spectacle jeune public  
Dimanche 17 février à 17 h  
Tarifs : 4,50 €, 3 €  
Maison de Quartier Théodore-Monod  
Tél. : 01 30 44 38 54. (voir ci-contre)

**Yelle + DJ Set**

Électro  
« Underage Party n° 2 : Fluo Kids »  
Dimanche 17 février de 17 h 30 à 19 h  
Tarif : 6 € gratuit pour les - de 18 ans  
La Batterie  
Tél. : 01 39 30 45 90.

**Loïc Lantoine + Christian Roux**

Chanson  
Jeudi 21 février à 20 h  
La Ferme de Bel Ébat  
Tél. : 01 30 48 33 44. (voir p.16)

**Nervous Cabaret + Electric bazar cie + Les Princes Chameaux**

Rock et chanson alternative  
Samedi 23 février à 20 h 30  
Tarif : 6 €  
La Batterie  
Tél. : 01 39 30 45 90. (voir p.17)

# Des jeux dans l'aire

Espace de loisirs et de rencontre, les aires de jeux occupent une place importante dans tous les quartiers de Guyancourt. Encadrés par de nouvelles normes de confort et de sécurité, les plus anciens sont progressivement réhabilités. Derniers exemples en date.



On pense à tort que les aires de jeux ne font de l'œil qu'aux tout-petits, aux petits, voire aux « moyens » accompagnant leurs frères et sœurs en bas âge. Erreur, qui se confirme avec l'utilisation des structures installées au Bois de la Grille, à destination de leurs cadets, par les adolescents qui fréquentent le collège Paul-Éluard voisin. Pour satisfaire enfants et jeunes, la Communauté d'agglomération de Saint-Quentin-en-Yvelines a profité - en concertation avec la Ville - de la réhabilitation de ce site (sol souple, aménagement paysager avec bancs et corbeilles) pour y implanter de nouveaux modules ludiques correspondant aux différentes tranches d'âge. Ravis, les ados peuvent depuis la fin de l'année franchir une passerelle liane, grimper sur une échelle courbe, escalader deux tours à double niveau et braver un cyclone rotatif,

tandis que les enfants accèdent, à quelques mètres de là, à une tourelle qui leur permet de se laisser courageusement glisser sur un toboggan vertigineux à leurs yeux. Coût à la charge de la CA : 52 300 €. Deuxième intervention sur les aires de jeux rue Jules-Michelet (à côté de l'école Jean-Mermoz), où les 6-10 ans bénéficient désormais d'un espace clos (pour éviter les déjections canines) équipé d'un portillon d'accès (pour empêcher les escapades). Toboggan encore et toujours, mais double cette fois, avec également dans le paysage un mur à grimper et une échelle de pompier (coût pour la CA : 48 000 €). La Ville a également refait des squares. On trouve un toboggan et une tyrolienne pour le square Jacques-Brel (coût : 157 590 €) ; des jeux sur ressort et cabane toboggan pour le square du Boulingrin. (coût : 192 770 €). ■



*De nouveaux jeux attendent les enfants rue Jules-Michelet et au Bois de la Grille.*

# Un pas vers l'autonomie

Les services de l'Adesda (Association Départementale pour l'Éducation Spécialisée des enfants Déficients Auditifs) accompagne les enfants dans leur scolarité et vers l'autonomie depuis plus de vingt ans. Le point sur ce travail avec son directeur, Henri Mazars.

**H**enri Mazars est un passionné. Enseignant spécialisé, il a été mis à disposition par l'Inspection académique afin d'exercer les fonctions de directeur administratif et pédagogique du siège de l'Adesda dont les locaux sont situés à Guyancourt. « *Nous assurons l'accompagnement des enfants de 0 à 20 ans* », explique-t-il. La surdité est un handicap à part. « *La per-*

*ception de ce que l'enfant entend est inconnue au départ* », explique-t-il. Jusqu'à l'âge de trois ans, un travail d'éducation précoce et de guidance parentale est effectué au sein du Service d'Accompagnement Familial et d'Éducation Précoce (SAFEP). À partir de trois ans, les enfants deviennent élèves et intègrent le Service de Soutien à l'Éducation Familiale et à l'In-

tégration Scolaire (SSEFIS) afin d'acquérir la maîtrise de la langue écrite et orale. En fonction du handicap, ils sont orientés vers l'école traditionnelle ou une structure spécialisée comme les CLIS, des classes d'intégration scolaire qui existent dans plusieurs établissements de Guyancourt, dont les écoles Georges-Brassens et Francis-Poulenc pour les enfants suivis par les services de l'Adesda. Parallèlement, un service de soin (rééducation, soutien psychologique...) et d'orthophonie est mis à disposition.

## De la maternelle au secondaire

Après le CM2, les jeunes déficients auditifs prennent le chemin du collège. Ils sont alors dirigés vers l'établissement de leur quartier ou une unité pédagogique d'intégration d'un collège de Noisy-le-Roi afin de poursuivre leur scolarité et leur maîtrise du langage parlé et écrit. Un travail étroit est réalisé en partenariat avec les enseignants et porte ses fruits. « *L'année dernière, sept enfants ont présenté le BEPC et tous ont été reçus* », confie Henri Mazars fier du travail accompli avec les équipes éducatives et les parents. « *Le plus important dans la surdité est le travail réalisé avec les familles, des rencontres hebdomadaires sont organisées avec les parents.* »

Pour que le travail d'apprentissage se fasse au mieux, les enseignants des écoles classiques reçoivent des conseils et des techniques adaptées. Seul bémol, l'absence de lycée spécialisé dans les Yvelines. « *Les effectifs n'étant pas linéaires, il est difficile pour la région et l'Éducation Nationale de développer les moyens financiers nécessaires* », conclut Henri Mazars. Mais des établissements existent en province et accueillent les jeunes lycéens. ■

o DAVID HOUDINET



Henri Mazars, directeur administratif et pédagogique de l'Adesda.

**POUR EN SAVOIR PLUS**  
<http://adesda78.free.fr>  
 Tél. : 01 39 30 65 80.

# Planète CME

La vie quotidienne des jeunes Guyancourtois est relatée dans un « kit pays » réalisé par le Conseil municipal des enfants et l'ONG Plan France, qui va s'en servir pour ses actions dans 49 pays du monde.

**P**lan France est une organisation de développement communautaire centrée sur l'enfant, qui intervient dans les pays en développement en luttant notamment contre la pauvreté et pour les droits de l'enfant. Associée aux actions du CME depuis plusieurs années, cette structure – qui se bat dans les domaines de l'éducation, de la santé, de l'habitat, de l'amélioration des ressources et de la protection de l'enfance – s'est donc tout naturellement tournée vers les jeunes élus de Guyancourt lorsque l'idée d'un « kit pays » a germé.

*« Notre système repose sur la base de parrainages entre citoyens Français et enfants des 49 pays avec lesquels Plan a tissé des liens solidaires. Lorsqu'un parrain ou une marraine est mis en relation avec son filleul par notre intermédiaire, ce dernier présente son mode de vie et son envi-*

*ronnement quotidien. Il nous a semblé souhaitable, et juste, que les Français en fassent de même à leur égard »,* souligne Sophie Helle-Neyreneuf, responsable du service Parrainage de Plan France.

Une démarche équitable et participative qui a immédiatement fait l'unanimité au sein du CME. *« Lorsque l'équipe de Plan France est venue présenter le dossier, nous avons tous eu un coup de cœur pour ce projet, qui consistait à présenter la vie en France aux enfants des pays défavorisés »,* explique Cyriane Moroz, maire-enfant et membre de la commission Solidarité.

## Un drôle d'inventaire

C'est un travail de titan que les élus juniors ont découvert au fur et à mesure de l'avancée des travaux. *« Les enfants des pays pauvres n'ont pas notre chance. Le plus difficile a été de ne pas leur faire envie en étalant ce qui*

*est, pour nous, normal alors qu'ils s'agit pour eux de richesse »,* note Katell Le Tutour, membre du CME. Ils sont alors une petite dizaine à s'atteler à cette dure besogne pour élaborer un document émaillé de textes et d'images qui racontent, dans les moindres détails, l'école (les cours, la récré, la cantine, l'étude), le mercredi (journée de travail et de loisirs), les week-ends et les vacances dans l'Hexagone.

On croise au fil des 32 pages le Maire (adulte) et son écharpe tricolore, l'opticienne du quartier Villaroy, le pharmacien qui a vendu des cartes pour le Sri Lanka, les pompiers de Guyancourt, le boulanger du coin de la rue, une maman à la crèche, Monique, Marie-Pierre et Alice (service CME), un jeune couple et son bébé, une mamie et sa petite-fille, une famille au grand complet, un bouquet de houx, un poisson d'avril, la Tour Eiffel, un cheval, le chien Oscar, le chat Câlin, les poissons rouges Loulou et Corail et Arwen, la petite rate apprivoisée. Commentaires à l'appui. La vie comme elle est.

## Un support d'information

Réalisé en un peu moins d'un an, le « kit pays », traduit en anglais (pour l'Asie et certains pays d'Afrique) et en espagnol (pour l'Amérique latine) par des bénévoles de Plan France a été gravé sur CD et envoyé dans 49 pays, qui se basent sur cet outil pour développer leurs propres formations et supports d'information. *« Au même titre que le parrain ou la marraine de France a un kit de bienvenue, chaque filleul du bout du monde reçoit désormais une version de cette présentation condensée conçue avec beaucoup de cœur et de sérieux par les conseillers du CME de Guyancourt, avec lesquels nous collaborerons certainement à nouveau pour d'autres projets »,* envisage Sophie Helle-Neyreneuf. En attendant, la vie quotidienne des enfants de Guyancourt fait le tour du monde et bien des heureux. ■

○ DOMINIQUE CIARLO



Les élus du CME présentent leur quotidien en 32 pages aux enfants de 49 pays.

# PLEINS FEUX SUR LE FORUM DES FORMATIONS AUX MÉTIERS



Au pavillon Waldeck-Rousseau, les jeunes profiteront de conseils privilégiés pour leur orientation.

## Forum des Formations aux métiers Un passeport pour l'avenir

Les 8 et 9 février prochains, le Pavillon Waldeck-Rousseau accueillera 42 exposants venus guider les jeunes qui souhaitent s'orienter vers la voie professionnelle. Un rendez-vous incontournable.

Alors que les salons de l'étudiant niveau bac et post-bac se multiplient, ceux destinés aux élèves de 3<sup>e</sup> et de SEGPA (Section d'Enseignement Général et Professionnel Adapté) en fin de cursus scolaire et en recherche d'orientation sont rares. Pour les aider, le Forum des Formations aux métiers accueillera, deux jours durant sur un même site, les spécialistes des centres de formation d'apprentis, des lycées professionnels, des structures d'information et d'orientation et les acteurs de nombreux secteurs d'activités. Guyancourt rassemble ainsi toutes les énergies positives suscep-

tibles de donner aux jeunes des pistes sérieuses pour leur avenir.

### Construire un devenir

Organisé par la Boutique Info Jeunes en partenariat avec la Communauté d'agglomération de Saint-Quentin-en-Yvelines (dans le cadre de la Semaine de l'emploi et de la formation), cet événement, qui fêtera cette année sa 17<sup>e</sup> édition, a beaucoup évolué au fil du temps. « Au départ uniquement consacré aux formations liées aux métiers manuels, techniques et artisanaux, le Forum s'est adapté aux attentes des élèves, des ensei-

gnants et des familles, ainsi qu'aux besoins du marché du travail, notamment en s'ouvrant aux métiers du tertiaire », souligne Bessy Quantin, responsable de la BIJ, qui pilote cette manifestation.

S'inscrivant en complément du travail effectué par les conseillers d'orientation et les professeurs, le Forum des formations aux métiers a pour objectif d'épauler les jeunes par le biais d'un apprentissage approprié à leur personnalité, à leurs aptitudes et à leurs aspirations. Pour cela, rien de tel qu'un large éventail de stands, répartis en quatre pôles :

## CONNAIS-TOI TOI-MÊME

Vu le succès remporté ces trois dernières années par l'animation « Métier rêvé » conçue par l'association Olympio, la BIJ met une nouvelle fois à la disposition des collèves de Guyancourt (Ariane, Paul-Éluard et Les Saules) un jeu interactif bien plus sérieux qu'il n'y paraît. S'adressant aux élèves de 4<sup>e</sup> et de SEGPA, cet outil de réflexion et d'aide à la décision pose à tous et à chacun la question « Quel métier serait le plus adapté à ma personnalité ? ». Objectif : permettre au jeune de déterminer le plus clairement possible ses désirs profonds et ses motivations en l'invitant à placer, sur une échelle, différents critères liés au choix d'une profession (salaire, accès facile, responsabilité, sécurité, bien-être, environnement de travail...). Ou comment prendre conscience des réalités d'un métier (parfois rêvé), apprendre à se méfier des idées reçues, identifier ses propres valeurs, et toucher du doigt ce qui pourrait être bon pour son épanouissement professionnel, donc pour son projet de vie.



lycées professionnels, centres de formation d'apprentis, structures d'information et d'orientation, et sécurité et protection. Ce sera l'occasion, pour les jeunes visiteurs, de discuter avec des professionnels et avec d'autres jeunes en cours de formation, de découvrir des formes d'enseignement différentes (continue, alternance...), et la possibilité de se construire un devenir.

Spécialement venus pour dialoguer avec les jeunes et créer en eux un éventuel déclic, spécialistes de l'information et de l'orientation (BIJ, CIO, CIOP, Yvelines Information Jeunesse...), enseignants et élèves des centres de formation d'apprentis et des lycées professionnels et représentants des secteurs de la sécurité et de la protection (Armée de Terre, de l'Air, Gendarmerie, Sapeurs-pompiers) répondent sur place à toutes les questions.

### Aide à la décision

Face à une telle diversité de filières et de métiers, les élèves de 3<sup>e</sup> générale et de SEGPA, les pré-apprentis et les élèves de seconde générale et professionnelle souhaitant changer d'orientation ont ici un panorama complet. Ce Forum pourra les aider dans cette phase importante qu'est le choix d'une orientation professionnelle.

Cette approche concrète est appréciée par les professeurs, les éducateurs et les parents. « *Notre fille Camille, dont les résultats scolaires laissaient vraiment à désirer, s'est ren-*

*due l'an dernier au Forum avec sa classe de collève. Alors qu'aucune filière, aucun métier ne semblaient l'intéresser lorsque nous évoquions le sujet auparavant, elle est rentrée le soir avec dans sa tête une interrogation, pourquoi ne pas tenter un CAP petite enfance ? Il est vrai qu'elle aimait depuis toujours les bébés, les tout-petits. Le lendemain, sa mère et moi sommes retournés au Pavillon Waldeck-Rousseau avec elle, qui a choisi ce matin-là de s'engager – avec une détermination que nous ne lui connaissions pas – dans une formation en alternance proposée par l'ACP-*



## PERMANENCES DU CIOP : LE BON RÉFLEXE

Pour la deuxième année de suite, la BIJ (Boutique Info Jeunes), accueille une fois par mois les permanences du CIOP (Centre d'information et d'orientation professionnelle des Yvelines) dans ses locaux de Guyancourt. Tous les 14-25 ans qui cherchent leur voie et s'interrogent sur leur avenir (collégiens, lycéens, étudiants désirant élaborer un projet, changer de filière, jeunes en situation d'échec), pourront y rencontrer Franck de Luise, conseiller en insertion professionnelle (CIOP) et véritable guide en la matière (alternance, apprentissage, études, formation, métiers, débouchés...). Adeptes du parler vrai, ce spécialiste ouvre avec son interlocuteur un dialogue direct et convivial qui vise à construire avec lui, à l'aide d'un logiciel spécialisé et d'un réel savoir-faire, un projet solide et cohérent prenant en compte la personnalité et les aspirations du jeune, dans sa globalité. Prochaines permanences :

Mercredi 13 février • Mercredi 12 mars • Mercredi 9 avril • Mercredi 7 mai • Vendredi 13 juin, de 14 h à 17 h (entretien individuel d'une heure, sur rendez-vous).

Pour compléter ce dispositif, la BIJ et le conseiller en insertion professionnelle du CIOP invitent également les jeunes à deux séances d'information collective sur l'alternance (présentation de toutes les étapes du parcours, de l'inscription à la signature du contrat, questions/réponses sur le thème « Quels diplômes pour quels métiers ? »). Mercredi 26 mars • Mercredi 14 avril, de 14 h à 16 h  
Renseignements et inscription auprès de l'équipe de la Boutique Info Jeunes au 01 30 48 33 99.



Mécanique auto, cuisine... à chacun ses choix pour l'avenir.



PAV, à Poissy, où tout se passe pour le mieux du monde depuis », témoigne Jean-Pierre Langlois.

Régisseur de spectacle, esthéticienne, géomètre, boulanger, prothésiste dentaire, conducteur de travaux, comptable, aide-soignante, maître-chien, décorateur d'intérieur, maçon, auxiliaire vétérinaire, technico-commercial, chef de rang, coiffeuse, menuisier, vendeur spécialisé, électricien, traiteur, paysagiste, cuisinier, chauffagiste, tapissier, pâtissier, animateur socioculturel, dessinateur dans un bureau d'étude, chauffeur routier, ébéniste, auxiliaire de puériculture, opticien lunetier, sapeur-pompier professionnel...

De tout, pour tous, dans des secteurs qui recrutent.

Parmi les nouveaux centres de formation d'apprentis présents, le Centre d'études zootechniques de Rambouillet (Bergerie nationale), qui forme aux métiers du cheval, de l'agriculture et de la santé animale. « Nos formations par l'apprentissage mêlent vie professionnelle et parcours scolaire et sont accessibles de la fin de la 3<sup>e</sup> – entrée en Brevet d'Enseignement Professionnel Agricole – à Bac+2. Les professions auxquelles nous préparons sont des métiers de passion, qui offrent de réelles perspectives d'avenir mais doivent s'inscrire dans un véritable pro-

jet de vie », précise Lise Debard-Sabachvili, développeur de l'apprentissage au CFA de Rambouillet.

#### Conseils de « pros »

Des professionnels de la Ferme de Bel Ébat et de la Batterie expliquant les métiers techniques de la musique et du spectacle vivant (son, lumière, scène, machinerie...), aux enseignants et élèves du lycée professionnel Duchesne présentant aux jeunes les professions de l'automobile (carrosserie, microtechniques, électrotechnique, maintenance des véhicules...), des voies diverses et variées seront une nouvelle fois ouvertes à tous.



Les permanences du CIOP à la Boutique Info Jeunes.

## DEUX CONFÉRENCES POUR EN SAVOIR PLUS

Le samedi 9 février, deux rendez-vous à ne pas manquer pour ceux (jeunes et parents) qui souhaitent poser des questions pour tenter de savoir comment avancer le plus efficacement possible dans les domaines de l'alternance et de l'orientation.

À 11 h, table ronde sur l'apprentissage, avec pour intervenant Franck de Luise, conseiller en insertion professionnelle au CIOP (Centre d'information et d'orientation professionnelle) de Montigny-le-Bretonneux.

À 15 h, conférence-débat sur le thème « Comment accompagner et soutenir son enfant dans le choix d'une orientation scolaire ? » (en coproduction avec l'École des parents de Guyancourt). Intervenante, Ginette Francequin, conseillère d'orientation, psychologue, maître de conférence en psychologie clinique et sociale au Conservatoire national des Arts et métiers (CNAM) et auprès de l'Institut national d'études du travail et de l'orientation professionnelle (INETOP), chercheur au laboratoire LISE-CNRS, membre de la revue « Enfances et Psy » et auteure de plusieurs ouvrages relatifs au développement de l'éducation des enfants, à l'orientation des adolescents et aux concordances santé/travail.



Centre d'Information et  
d'Orientation (CIO) - Élancourt  
Tél. : 01 30 16 08 30  
cio-elancourt@ac-versailles.fr

## OÙ ? QUAND ? COMMENT ?

Le vendredi 8 février 2008  
de 9 h à 12 h et de 13 h 30 à 16 h  
(établissements scolaires,  
sur réservation) et le samedi 9  
février de 10 h à 17 h sans  
interruption (particuliers, tout  
public). Entrée libre.  
Pavillon Pierre Waldeck-Rousseau  
Rue Jacques-Ange Gabriel (quartier  
de Villaroy)  
78280 Guyancourt

Contact et renseignements :  
Boutique Info Jeunes  
Tél. : 01 30 48 33 99

« Nous participons pour la troisième fois au Forum des formations aux métiers de Guyancourt, que nous considérons à la fois comme un bon tremplin pour les jeunes et un vivier pour les CFA et les lycées professionnels, qui peuvent ainsi présenter leurs formations au-delà de leurs murs et en amont des journées portes ouvertes de l'établissement. Dans la même optique d'ouverture sur l'extérieur, notre lycée – qui a obtenu 100 % de réussite au bac pro en 2007 – organise lui aussi, en interne, un forum des métiers auquel participent chaque année de grandes enseignes comme BMW, Renault, Peugeot, Citroën, Ford, la Marine nationale, l'Armée de terre, l'aviation... Ceci afin de permettre à nos élèves de découvrir ce qui peut leur être proposé à l'issue de leur diplôme », indique Christelle Pech, conseillère principale d'éducation au lycée professionnel Duchesne. Quant aux spécialistes de l'information et de l'orientation (BIJ, CIO, CIOP, Yvelines Information Jeunesse...), ils fourniront aux jeunes un maximum de renseignements utiles et de conseils de pros en un minimum de temps, car ce dernier est précieux lorsque le Forum des formations aux métiers ouvre ses portes pour deux jours seulement. ■



## REVENEZ-Y LE SAMEDI

Réservé le vendredi aux élèves des collèges et lycées accompagnés de leurs enseignants (2 300 visiteurs en 2007 !), le Forum des formations aux métiers vous accueille aussi le samedi. Son ouverture au public ce jour-là (de 10 h à 17 h sans interruption, entrée libre) permet aux jeunes de revenir seuls, entre copains de classe ou en compagnie de leurs parents pour affiner leur recherche en toute tranquillité, voire pour faire un choix de filière. « Le vendredi, on rencontre plein de gens, on repart avec un tas de documents. Mais c'est finalement le samedi, en y retournant avec un copain de classe, que je me suis décidé pour une formation de mécanicien auto en alternance qui me convient parfaitement », confie Kévin, 17 ans.

# Des studios idéaux

Avec plus de 250 heures d'utilisation depuis leur ouverture, les studios de répétition de La Batterie ont remporté leur pari et sont déjà victimes de leur succès. Le point avec l'équipe.

Des tarifs attractifs et des conditions de jeu optimales (voir encadré) ont fait que les trois studios de répétition de La Batterie ont été littéralement pris d'assaut par les musiciens locaux. « Depuis l'ouverture, cinquante-six groupes ont réservé des créneaux de répétitions à l'heure ou au trimestre. Parmi eux, trente-cinq viennent chaque semaine », commente Patrice Hauwaert, l'un des régisseurs des studios. Passer

d'un seul local à trois studios à répondu à une très forte demande des groupes locaux. Cette possibilité de répéter du mardi au samedi jusqu'à minuit a permis à de nombreux musiciens de trouver un nouvel endroit pour pratiquer leur instrument. Une pratique amateur qui voit aussi son aboutissement au travers d'opérations spéciales telles que « les studios en galette » ou « les studios en scène » qui permettent aux musiciens du cru de se produire en concert. Une attente dont témoignait le groupe Storm dans un sujet consacré aux futurs studios en mars 2007. C'est aujourd'hui chose faite. Mais les places sont comptées comme le confirme Patrice : « Les créneaux les plus prisés sont ceux du soir à partir de 17 h et le samedi en journée. Toutefois, de nombreux musiciens amateurs travaillant dans les immeubles de bureaux voisins viennent boeuffer entre midi et deux. » Attention à ne pas mettre de gras sur les amplis !

d'un seul local à trois studios à répondu à une très forte demande des groupes locaux. Cette possibilité de répéter du mardi au samedi jusqu'à minuit a permis à de nombreux musiciens de trouver un nouvel endroit pour pratiquer leur instrument. Une pratique amateur qui voit aussi son aboutissement au travers d'opérations spéciales telles que « les studios en galette » ou « les studios en scène » qui permettent aux musiciens du cru de se produire en concert. Une attente dont témoignait le groupe Storm dans un sujet consacré aux futurs studios en mars 2007. C'est aujourd'hui chose faite. Mais les places sont comptées comme le confirme Patrice : « Les créneaux les plus prisés sont ceux du soir à partir de 17 h et le samedi en journée. Toutefois, de nombreux musiciens amateurs travaillant dans les immeubles de bureaux voisins viennent boeuffer entre midi et deux. » Attention à ne pas mettre de gras sur les amplis !

## POUR EN SAVOIR PLUS

Studios ouverts du mardi au samedi jusqu'à minuit. Locations au trimestre, au créneau, d'une heure à trois heures consécutives.

• Location en heures creuses (jusqu'à 17 heures sauf le week-end) :

solo/duo : 3 € /h • groupe : 4 € /h

• Location en heures pleines (du lundi au vendredi de 17 h à minuit et le week-end) :

solo/duo : 5 € /h • groupe : 6 € /h

Tél. : 01 39 30 45 90.

• **STUDIO 1 - Salle de 40 m<sup>2</sup>** : Sono : 10 voix ; 1 retour amplifié ; platine cd ; Micros SHURE SM58 ; amplis guitares : Marshall MG100 ; Peavey 112 ; Vox AD100 ; ampli basse : Hartke A100 ; batterie : Tama superstar 5 fûts ; cymbales ride + hh Zildjian ; congas LP

• **STUDIO 2 - Salle de 30 m<sup>2</sup>** : Sono : 8 voix ; 2 retours amplifiés ; platine cd ; Micros SHURE SM58 ; amplis guitares : Fender hot road ; Peavey 112 ; Roland ; Clavier Korg TR88 ; ampli basse : Hartke A100 ; batterie : Yamaha Stage custom 5 fûts ; cymbales ride + hh Paiste Alpha

• **STUDIO 3 - Salle de 39 m<sup>2</sup>** : Sono : 10 voix ; 1 retour amplifié ; platine cd ; Micros SHURE SM58 ; amplis guitares : Tête Peavey XXL + baffle Marshall ; Marshall MG100 ; ampli basse : Hartke HA3500 ; batterie : Mapex 5 fûts ; cymbales ride + hh Sabian pro sonix.

Le groupe  
Hobby horse  
en répétition.

DANSE

## La saveur de l'autre

■ Philippe Jamet présente sa dernière chorégraphie à La Ferme de Bel Ébat, une recherche sur la particularité de chacun. Comment exprimer ce qui différencie une personne d'une autre ? C'est à cette interrogation que le chorégraphe a voulu répondre. Il se dégage de ce spectacle cette notion ténue du rapport à l'autre et d'être ensemble. Le dialogue d'un violoncelle et des bruits puisés dans le quotidien vient en contrepoint de projection vidéo, qui montre notamment des personnes se mettre en scène dans des gestes aussi simple que s'endormir ou caresser. Un spectacle poétique et intimiste à découvrir sans attendre.

**POUR EN SAVOIR PLUS**

Danse

La saveur de l'autre

Samedi 16 février à 20 h 30

Tarifs : 15,50 €, 12 €, 8 €

La Ferme de Bel Ébat

Tél. : 01 30 48 33 44.



© Frédéric Chapotat

Loïc Lantoine

CHANSON

## Loïc Lantoine + Christian Roux

■ Christian Roux, plus connu pour son travail de romancier (primé dans le cadre du festival Polar dans la Ville) ou d'auteur pour le théâtre est également compositeur et interprète. Accompagné de musiciens et de danseuses, il dévoile une vision de la vie sans fard, à l'instar du titre de son album « Défardé ». Place ensuite à Loïc Lantoine, chti gars du nord et son comparse contrebassiste François Pierron. Ces deux-là donnent dans « les chansons pas chantées ». Ça sonne comme du Ferré, Têtes Raides ou encore Nougaro mais ça ne laisse personne indifférent. Si c'était un plat on l'appellerai « rocaille des coronas sur lit de contrebasse épileptique ». Ça craque sous la dent, ça ne laisse pas indifférent, ça bouleverse. Si l'envie vous prend de faire un voyage aux confins de l'émotion et d'une poésie urbaine, allez-y les yeux fermés... et les oreilles grandes ouvertes.



Christian Roux

**POUR EN SAVOIR PLUS**

Chanson

Loïc Lantoine + Christian Roux

Judi 21 février

Tarifs : 15,50 €, 12 €, 8 €

La Ferme de Bel Ébat

Tél. : 01 30 48 33 44.



Nervous Cabaret



Les Princes Chameaux



Electric Bazar Cie

ROCK ET CHANSON ALTERNATIVE

**Nervous Cabaret**

**1<sup>re</sup> partie : Electric Bazar Cie + Les Princes Chameaux**

■ Les Princes Chameaux, groupe sélectionné sur la dernière compilation Yvelive, c'est l'énergie, la gouaille, l'insolence et la liberté des années « Boucherie Productions ». Des chansons qui ne sont pas sans rappeler la fin des années 80 avec les Garçons Bouchers, la Mano Negra, les VRP ou autres Satellites, à l'époque où les bars parisiens du XVIII<sup>e</sup> ou de Ménilmontant bruissaient de ces élans alternatifs. Electric Bazar Cie ont, eux, sillonné les routes d'Europe. Ils recyclent sans vergogne les influences croisées çà et là pour en tirer des mélanges improbables et rafraîchissants. Un blues balkanique, un tango rock... Tandis que la guitare saturée et la voix rauque nous entraînent du côté des États-Unis, l'accordéon et le violon frénétique viennent nous rappeler qu'à l'Est de l'Europe aussi, on sait mêler fête et mélancolie... Brest, dont ils sont originaires, est

presque est à mi-chemin. Place enfin à ce que certains considèrent comme un tour de force : la venue exceptionnelle de Nervous Cabaret, un sextet de New-York qui monte, qui monte, qui monte... Basé à Brooklyn, le groupe s'appuie sur deux batteurs, d'intenses et puissants rythmes de basse, des cuivres percutants et une voix sincère et sauvage. Un moment rare à ne pas rater.

**POUR EN SAVOIR PLUS**  
**Samedi 23 février à 20 h 30**  
**Nervous Cabaret + Electric bazar cie + Les Princes Chameaux**  
**Rock et chanson alternative**  
**Tarifs : 6 €, 5 €, 4,50 €**  
**La Batterie**  
**Tél. : 01 39 30 45 90.**

# Carnaval : acte 2

Comme promis, *Guyancourt Magazine* poursuit son enquête sur le Carnaval et a collecté de nombreux indices, dont voici quelques éléments prometteurs.



**C'**est confirmé. Il y aura bien une couleur par quartier (Garennnes, Saules-Parc, Villaroy-Centre ville, Pont du Rouitoir et Europe). Chaque quartier sera représenté par un peuple qui aura son propre langage, ses chants, ses danses traditionnelles, sa musique, son écriture, sa faune et sa flore... Sous la menace (de chatouilles !), les responsables des Maisons de quartier ont parlé. Et ils ont fini par avouer ce qui se mijote depuis plusieurs semaines déjà avec



la complicité de leurs équipes, des directeurs et animateurs centres de loisirs et des Points Jeunes et des bénévoles d'associations sévissant dans leur secteur. Ne pensant qu'à préparer une immense fête et à rassembler dans la bonne humeur, des centaines de Guyancourtois de tous styles et de tous âges, ces adultes aux âmes d'enfants se réunissent régulièrement pour comploter.

Une fois regroupés, ils imaginent – au cours de ce qu'ils osent appeler des réunions de coordination ou ateliers artistiques – des personnages, des décors et des costumes hallucinants sur la base d'un projet original proposé par la compagnie Les Grandes Personnes, saltimbanques bien connus pour avoir comme idée fixe d'amuser la galerie, d'ouvrir les portes de l'imaginaire. Il se murmure même, ce qui serait le comble, que plusieurs classes des écoles maternelles et primaires et leurs professeurs collaborent déjà à ce délire collectif programmé le 15 mars prochain. Et puis quoi encore !

Aux dernières nouvelles, selon les bruits qui courent, les peuplades issues des cinq quartiers pourraient être Le petit peuple de la forêt au Pont du Rouitoir (arbres, végétaux...), Bluemoon (la lune bleue) aux Garennnes (avec pour mascotte une di-

va entre insecte et oiseau), Les Percissons (peuple de musiciens vivant dans un volcan avec un dragon dont ils apaisent la colère en jouant) au quartier de l'Europe, Aquatis (monde marin habité d'étranges créatures) aux Saules, et Les Rocomostel (peuple animal qui se transforme en humanoïde à l'âge adulte) à Villaroy. Tout ce beau monde déambulant au fil des rues (échassiers, chants, danses, musiques...) avant de se retrouver pour un grand final au stade Jerzy-Popieluszko.

La suite au prochain numéro et sur [www.ville-guyancourt.fr](http://www.ville-guyancourt.fr) ■

## CHIFFONS ET CARTONS...

La confection de déguisements, d'accessoires et de décors exige autant de matériaux que d'imagination. N'hésitez pas à apporter (ou à déposer si vous ne restez pas) les bouts de tissu, vieux draps et autres cartons qui dorment dans vos placards, garages et greniers. Recyclés pour le Carnaval ils connaîtront une deuxième jeunesse et feront des heureux.

## ATELIERS OUVERTS AU(X) PUBLIC(S)

Pour devenir acteur du Carnaval et vivre l'événement plus intensément encore, rejoignez les ateliers mis en place par la Ville dans votre quartier, avec au programme la réalisation de déguisements, d'accessoires, de décors.... Qui que vous soyez, et quels que soient votre âge, vos talents et le temps dont vous disposez, vous y serez le bienvenu, y ferez de nouvelles rencontres et y vivrez des moments forts dans une ambiance de fête et de partage. À vos marques...

**QUARTIER DES SAULES**  
Maison de Quartier Auguste-Renoir  
■ Les samedis 9 et 16 février de 14 h à 17 h  
■ Du 25 février au 7 mars, tous les après-midi de 14 h à 17 h  
■ Le samedi 15 mars (jour du Carnaval) de 9 h à 12 h

**QUARTIER DU PONT DU ROUTOIR**  
École maternelle Paul-Langevin  
■ Les samedis 9 et 16 février de 10 h à 18 h  
■ Le samedi 8 mars de 10 h à 18 h  
■ Le samedi 15 mars de 9 h à 12 h

**QUARTIER GARENNES**  
Maison de Quartier Joseph-Kosma  
■ Les samedis 9, 16 et 23 février de 14 h à 17 h  
■ Du 25 février au 7 mars, tous les après-midi de 16 h à 18 h  
■ Le samedi 15 mars de 9 h à 12 h  
**QUARTIERS EUROPE, VILLAROY ET CENTRE-VILLE**  
Maison de Quartier Théodore-Monod  
■ Le samedi 9 février de 14 h à 17 h  
■ Le samedi 16 février de 14 h à 17 h  
■ Du 3 au 7 mars de 15 h à 18 h  
■ Le samedi 15 mars de 9 h à 12 h.

## INFOS PRATIQUES

### Carnet

#### Naissances

ARTAUD SARAH, le 25/11  
 BOUQUET--WIART TIMOTHÉE, le 14/11  
 BOUTHIER CLARISSE, le 17/11  
 BOËTE MATHIS, le 14/11  
 CASTELANT LOUNA, le 13/11  
 DE CHAZETTES DE BARGUES HÉLOÏSE, le 09/11  
 CORVAJA--TRÉHIN LUCIE, le 19/11  
 COURTEAUX JÉRÉMIE, le 11/11  
 DARRIET CLÉMENT, le 15/11  
 DESRUELLE NORIS, le 03/11  
 ESKANDAR SAMY, le 10/11  
 FGUIRI MAÏSSANE, le 05/11  
 FORT CLÉMENT, le 05/11  
 GARAY--BARDAILLE LUKAS, le 03/11  
 GARAY--BARDAILLE MATEO, le 03/11  
 HUBERT LENY, le 04/11  
 JANTET INÈS, le 30/11  
 KADRI MALAK, le 19/11  
 KERRIEN PAUL, le 08/11  
 KOCHER LOUANE, le 02/11  
 LEDUC BAPTISTE, le 02/11

LOPEZ PABLO, le 10/11  
 MADOURI SOUMEYYA, le 16/11  
 MAILLARBAUX NATHAN, le 22/11  
 NIAKATE MARYAM, le 23/11  
 PAULARD--JEAN ERWAN, le 02/11  
 PICAL-CAPRÉ CAMILLE, le 29/11  
 REBBAHI RANIA, le 26/11  
 RIBOULET CRISTAL, le 14/11  
 RICHARD ZoÉ, le 30/11  
 ROBUCHON LÉNA, le 20/11  
 SALIJAJ FRASHER, le 01/11  
 SANGARE BAKOU, le 04/11  
 SCHLEIFFER LOU, le 14/11  
 SIRAJ RAFAËL, le 08/11  
 SMIREH HAJAR, le 25/11  
 UNG RITHY-MARTIN, le 06/11  
 ZAPPARRATA LILOU, le 03/11  
 ZLITA YANIS, le 15/11

#### Mariage

Le 17/11  
 LEBEAU NICOLAS ET MAUVE EULALIE

#### Décès

BOCLET MURIEL, le 17/11  
 GILBERT JACQUES, le 15/11  
 HANI AHMED, le 22/11  
 MARATHÉ MARIE, le 14/11  
 PAKKIRI ADEEMOLUM, le 16/11  
 SOLANET JEANNE, le 04/11  
 YAOU ABDELLAH, le 3/11.

### Petite annonce

■ Assistante maternelle agréée dispose d'une place pour accueillir un bébé ou un enfant. Je suis expérimentée (références vérifiables). Si vous êtes intéressé, vous pouvez me contacter au 06 03 05 68 81 ou 01 61 38 33 09.

## DÉMOCRATIE LOCALE

## TRIBUNES D'EXPRESSION

### GUYANCOURT POUR TOUS

« Les élus de la liste Guyancourt pour Tous ont décidé de ne pas faire usage du droit d'expression dans cette tribune. Pendant la période électorale, ils utiliseront d'autres moyens de communication que le magazine municipal. »

*François Deligné, Christian Prout, Geneviève Sagbohan, Yves Machebœuf, Patrick Planque, Anne-Marie Doux,*

*Robert Cadalbert, Marc Étienne, Alain Sense, Philippe Bonanni, Yannick Ouvrard, Danielle Hamard, Roland Nadaus, Erica Lehmann, Michel Bock, Jacqueline Ode, Madeleine Chaigne, Marie Paisley, Armelle Lebras-Chopard, Bernard Tabarie, Roland Thébault, Danièle Viala, Roger Adélaïde, Véronique Martin, Medhi Bensalem, Nathalie Hatton, Robert Oliver, Gabriel Enzo Cimino et Zora Daïra.*

### LISTE GUYANCOURT ENSEMBLE

« Pendant la période électorale, les élus du groupe Guyancourt Ensemble, François de Carné, Roger Birzin, Joselyne Laurent, ont décidé de ne pas faire usage du droit d'expression dans cette tribune. Ils utiliseront éventuellement d'autres moyens que le magazine municipal. »

Le texte transmis par Monsieur Jean-Yves Filoche étant de nature à m'exposer à des poursuites pour diffamation n'a pas été publié.

Le Responsable de la Publication  
 du Guyancourt Magazine  
 Yves Machebœuf

« Conformément à l'article 9-1 de la loi n° 2002-276 dite « Démocratie de proximité » repris à l'article L2121-27-1 du CGCT, et à l'article 33 du règlement intérieur du Conseil municipal, les listes siégeant au Conseil municipal et établies en Préfecture, ont le droit de s'exprimer dans le bulletin d'information municipal. »

du 16 janvier au 17 février 2008

# DESIGN INDUSTRIEL : nouvelles perspectives



TROIS EXPOSITIONS THÉMATIQUES

Hôtel de Ville de Guyancourt

Maison de l'Environnement, des Sciences et  
du Développement Durable de Saint-Quentin-en-Yvelines  
(jusqu'au 9 février 2008)

Salle d'Exposition de Guyancourt

*Horaires et renseignements :*

*Service Action culturelle © 01 30 44 50 80*

*Maison de l'Environnement, des Sciences et du Développement Durable © 01 30 07 34 34*



maison de St-Quentin-en-Yvelines  
l'environnement des sciences et du  
développement durable

